

## GCSE URDU



Higher Tier Paper 3 Reading

Specimen 2019 Morning Time allowed: 1 hour

You will need no other materials.

#### Instructions

- Use black ink or black ball-point pen.
- Fill in the boxes at the bottom of this page.
- Answer **all** questions.
- You must answer all the questions in the spaces provided. Do not write on blank pages.
- In **Section A**, answer the questions in **English**. In **Section B**, answer the questions in **Urdu**. In **Section C**, translate the passage into **English**.
- Do all rough work in this answer book. Cross through any work you do not want to be marked.

### Information

- The marks for questions are shown in brackets.
- The maximum mark for this paper is 60.
- You must **not** use a dictionary.

Please write clearly, in block capitals, to allow character computer recognition.				
Centre number	Candidate number			
Surname				
Forename(s)				
Candidate signature				

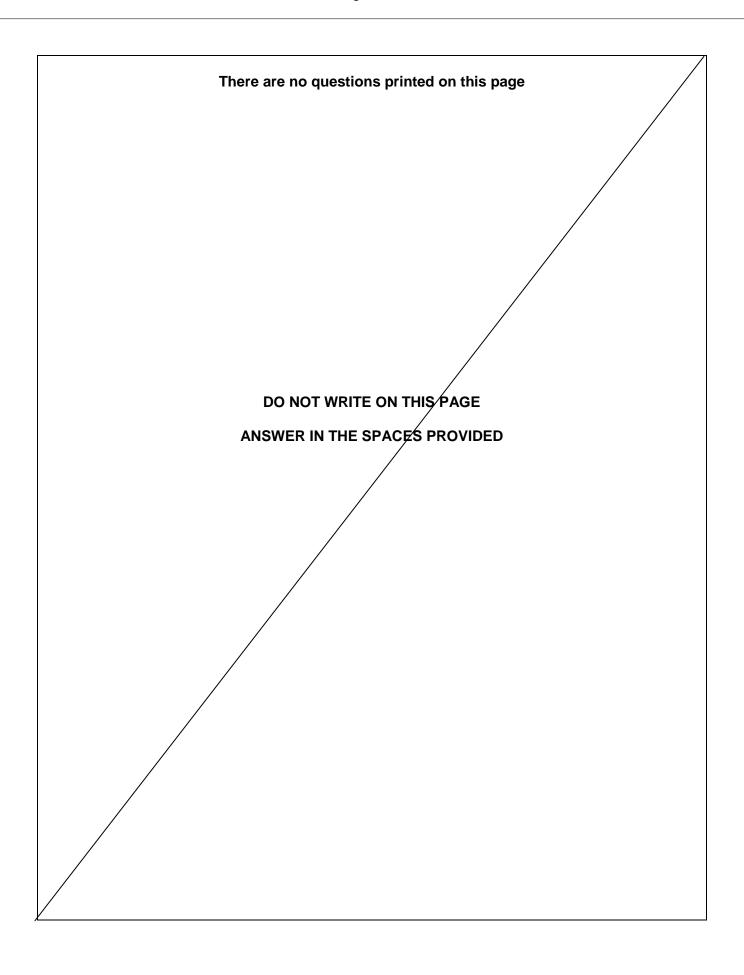
### Questions and answers in English

### 0 1 Social issues

Read this following extract from *Ibn'ul Waqat* by *Deputy Nazir Ahmed* and answer the questions which follow in **English**.

"جوشخص صاحب کے ساتھ ساتھ باتیں کرتے ہوئے اندرسے آئے تھے، وہ دروازے
سے سلام کرکے رخصت ہوئے۔ باقیوں کو دعاسلام کے بعد صاحب نے رخصت کر دیا
کہ آج دیر بہت ہو گئی اور خودابن الوقت کے کمرے میں چلے گئے۔ پہلی بات جو صاحب
نے ابن الوقت سے کہی تھی، یہ تھی کہ "میں افسوس کرتا ہوں کہ آپ کو اتنی دیرانتظار
کرنا پڑا۔ آپ کے شہر میں مخبر کی کا بازار اتنا گرم ہور ہاہے کہ جس نے پچھ نہیں کیاوہ بھی
ڈر کے مارے پریشان ہے "۔

0 1 . 1	What did the person do who came with Sahib?	
		[1 mark]
0 1 . 2	Where did Sahib go by himself?	
		[1 mark]
0 1 . 3	What was the first thing Sahib said to Ibn ul Waqt?	
		[1 mark]



## 0 2 Family life and school

A Pakistani magazine has published an article about family and school life. Read what these young people say.

میری چھوٹی بہن اور میں ایک ہی اسکول میں پڑھتی ہیں۔میری بہن بھی بڑی ہو کرمیری طرح ڈاکٹر بننا چاہتی ہے۔	This source has been removed due to third-party copyright restrictions.
میرے والدایک پائلٹ ہیں اور وہ زیادہ تر ملک سے باہر ہوتے ہیں۔میرے بھائی کو بھی جہازاڑانے کا بہت شوق ہے۔	This source has been removed due to third-party copyright restrictions.
میرے والدین میری ہر خواہش بوری کرتے ہیں کیونکہ میں بورے خاندان میں سب سے چھوٹی ہوں۔	This source has been removed due to third-party copyright restrictions.
مجھے جب بھی اسکول میں کوئی مشکل پیش آتی ہے تو میں اس کاذکرا پنی والدہ سے کر دیتا ہوں کیونکہ وہ میر اہر مسکلہ حل کر دیتی ہیں۔	This source has been removed due to third-party copyright restrictions.
میرے بڑے بھائی اسکول کے کام میں میری بالکل مدد نہیں کرتے۔جب بھی میں ان سے کچھ پوچھتی ہوں وہ مجھے ڈانٹ دیتے ہیں۔	This source has been removed due to third-party copyright restrictions.
میریا یک بہن ہے اور وہ میرے مشکل وقت میں ہمیشہ میر اساتھ دیتی ہے اور ہر کام میں میری مدد بھی کرتی ہے۔	This source has been removed due to third-party copyright restrictions.

Write the name of the correct person for each statement in the box.

0 2 . 1	Whose sister shares the same ambition as her?	[1 mark]
0 2 . 2	Who shares his concerns with his mother?	[1 mark]
0 2 . 3	Whose brother wants to become a pilot?	[1 mark]
0 2 . 4	Whose relationship with her brother is difficult?	[1 mark]

Turn over for the next question

### 0 3 Jobs and Careers

A few friends have written on an Urdu website about jobs and careers. Write down **one** advantage and **one** disadvantage for each job.

مجھے اپنا پارٹ ٹائم کام بہت پسندہے کیونکہ مجھے اچھی تنخواہ ملتی ہے لیکن مجھے رات کے وقت کام کرنااچھا نہیں لگتا۔	This source has been removed due to third-party copyright restrictions.
میرے علاقے میں کھیلوں کی بہت سہولتیں ہیں لیکن ملازمت کے مواقع بہت کم ہیں۔	This source has been removed due to third-party copyright restrictions.
میرے والد صاحب د فتر کا کام بہت پسند کرتے ہیں لیکن انھیں کام پر جانے کے لیے لمباسفر کرناپڑتا ہے۔	This source has been removed due to third-party copyright restrictions.
میری بہن ایک نرس ہے۔ مریضوں کی خدمت کر نااسے بہت پیند ہے لیکن انھیں اس کام کی بہت کم تنخواہ ملتی ہے۔	This source has been removed due to third-party copyright restrictions.

Complete the grids below in **English** to indicate an advantage and a disadvantage.

### Example: Nadeem

Advantage	Disadvantage
He earns a good salary	He does not like to work at night

0 3		1	Faiza
-----	--	---	-------

Disadvantage

[2 marks]

0	3	2	Babar

Advantage	Disadvantage

[2 marks]

0   3   .   3   Neelam	
------------------------	--

Advantage	Disadvantage

[2 marks]

0 4	Holidays
-----	----------

Javed has written an article for his college magazine.

میں پاکتان جانے کے خیال سے بہت خوش تھااور میں گئی دنوں سے تیاری میں مصروف تھا۔ پاکتان جانے سے ایک رات پہلے میں بالکل نہیں سوسکا کیونکہ میں اپنے خاندان والوں سے ملنے کے لیے بہت بے چین تھا۔
اگلے دن میں صبح آٹھ بج گھر سے لندن کے ہوائی اڈے کے لیے نکلا۔ چو نکہ اُن دنوں کافی برف باری ہوئی تھی اور موسم بہت خراب تھااس لیے میں گھر سے پانچ گھٹے پہلے ہی نکل گیا۔ راستے میں گاڑیاں بہت ہی آہتہ چل رہی تھیں اور میں تقریباً ڈیڑھ گھٹے کے سفر کے بعد ساڑھ نو بج ہوائی اڈے پہنچ گیا۔ جب ہوائی اڈے پر گاڑی سے نکلا اور سامان نکا لئے لگاتو معلوم ہوا کہ اپنی بہن کی شادی کے تحفوں والا سوٹ کیس تو میں گھر ہی بھول آ یاہوں۔ میری آئھوں سے آنسونکل پڑے کیونکہ اب یہ ممکن ہی نہیں تھا کہ میں اُس سوٹ کیس کے بغیر ہی پاکتان چلاجاؤں۔ بدقسمتی سے جھے اُس دن اپناسفر ماتوی کرناپڑا اور پھر دودن بعد میں پاکتان روانہ ہوا۔ اس ایک غلطی کی وجہ سے نہ صرف میری دو چھٹیاں ضائع ہوئیں بلکہ ساڑھے چار سو بونڈ کا نقصان بھی ہوا۔

0	4		1	Javed was happy because
---	---	--	---	-------------------------

Α	he was going to Pakistan.			
В	he was going to attend a wedding.		ı	
С	he was going to work abroad.			[1 mark

0 4 . 2 He arrived at the airport at ...

Α	9:45.
В	9:15.
С	9:30.

<b>[1</b>	mark]
	illai Nj

0 4 . 3	He w	as late because of	
	Α	bad weather.	
	В	slow traffic.	
	С	roadworks.	[1 mark]
0 4 . 4	He w	as in tears because	
	Α	he left his bag at home.	
	В	he left his passport at home.	
	С	his flight was cancelled.	[1 mark]
0 4 . 5	He lo	st	
	Α	£350.	
	В	£430.	
	С	£450.	[1 mark]
0 4 . 6	He w	ent to Pakistan after	
	Α	two days.	
	В	three days.	
	С	four days.	[1 mark]

### 0 5 The environment

You are doing a project about the environment in Pakistan.

## ماحول كوبهتر بنائين ماحول کو بہتر بناناہم سب کی ذمہ داری ہے اور ہمیں اس کی حفاظت کے لیے مندر جہ ذیل باتوں پر عمل کرنا چاہیے۔ ۔گاڑیوں کااستعال کم سے کم کریں اور زیادہ سے زیادہ پیدل سفر کریں \_شورنه محائيں اور اونچی آواز میں موسیقی نه سنیں ۔زیادہ سے زیادہ درخت لگائیں تاکہ ماحول کی آلودگی میں کمی واقع ہو ۔ قدرتی وسائل کااستعال سوچ سمجھ کر کریں -استعال شده اشیاء کود و باره قابل استعال بنائی<u>ن</u>

According to the article what **five** things can we do to save the earth?

Α	Save water
В	Recycle more
С	Plant more trees
D	Use solar energy
E	Reduce noise
F	Protect wildlife
G	Avoid imported goods
Н	Use fewer cars
I	Use natural resources carefully
J	No littering

	poxes.	n the	swers i	correct an	of the	letters o	Write the	١
[5 marks								

### 0 6 Urdu movies

You read the following article in a newspaper about Urdu movies.

Answer the questions in **English**.



## نئیاور پرانی فلمیں

وقت کے ساتھ ساتھ فلمی دنیا میں بھی تبدیلیاں آتی گئیں۔پرانے زمانے میں فلموں کی کہانیاں بڑی دلجیپ اور حقیقت کے قریب ہوتی تھیں۔ زیادہ تر فلمیں بیار و محبت کے موضوع پر بنائی جاتی تھیں۔ فلموں میں گانوں کو بہت اہمیت حاصل تھی بلکہ یوں کہیے کہ فلموں کی مقبولیت کا نحصار گانوں پر ہی ہوا کر تاتھا۔ ان فلموں کے لیے گانے لکھنے والے شاعر وں کا دب کی دنیا میں بڑامقام ہوا کر تاتھا۔ شاعر گانے لکھتے وقت الفاظ کا استعمال اس خوبصورتی سے کرتے تھے کی سننے والے ان میں کھو جاتے تھے اس لیے ان فلموں کے گانے آج بھی ہمیشہ کی طرح مقبول ہیں اور لوگ انہیں بڑے شوق سے سنتے ہیں۔

اس کے برعکس کچھ جدید فلموں کی کہانیاں عجیب وغریب سی ہوتی ہیں۔اس طرح کی فلموں میں ایسے مناظر فلمائے جاتے ہیں کہ انسان گھر والوں کے ساتھ بیٹھ کریہ فلمیں نہیں دیھ سکتا۔ جدید فلموں میں بعض او قات اداکاری، لباس اور بناؤ سنگھار ہمارے آبائی دیس کے رسم ور واج اور تہذیب کی بالکل عکاسی نہیں کرتے۔ایسالگتاہے کہ آج کل فلمیں بنانے کا اصل مقصد صرف بیسہ کمانا ہے۔ کچھ جدید فلمیں مار دھاڑ، جرم اور فساد پر بنتی ہیں اور ان کا نوجوان نسل کے ذہن پر بڑا اثر پڑتا ہے۔اکثریہ دیکھنے میں آیا ہے کہ ان فلموں سے متاثر ہو کر نوجوان جرائم کی زندگی اپنا لیتے ہیں۔ فلمیں ایسی بنانی چاہیئ کہ جن کو دیکھ کر پچھ سبق حاصل ہو۔ فلم بناتے وقت اس بات کا خیال رکھا جائے کہ فلموں میں استعال کی جانے والی زبان معیاری ہواور ان میں ایسے مناظر نہ ہوں جن کا نوجوان نسل کے ذہنوں پر بُر ااثر میں استعال کی جانے والی زبان معیاری ہواور ان میں ایسے مناظر نہ ہوں جن کا نوجوان نسل کے ذہنوں پر بُر ااثر میں۔

0 6 . 1	What was the common theme of most Urdu films in the past?	
		[1 mark]
0 6 . 2	What part did songs play in old films?	
		[1 mark]
0 6 . 3	Why do new films <b>not</b> reflect the culture of India and Pakistan? Give <b>tw</b>	<b>o</b> details.
	2	[2 marks]
0 6 . 4	What is the main purpose of making modern films?	
		[1 mark]
0 6 . 5	What effect do modern films have on young people? Give <b>two</b> details.	
	1	
	2	[2 marks]
0 6 . 6	What advice is given to the film makers? Give <b>two</b> details.	
	2	
	2	[2 marks]

**Section B** 

### Questions and answers in Urdu

0 7

یکک پر جانے سے پہلے آپ ٹی وی پر موسم کا حال معلوم کرتے ہیں۔

*::*:ر

صبح کے وقت آسان پر بادل ہوں گے لیکن بارش نہیں ہو گی۔

منگل:

کل بارش نہیں ہوئی تھی لیکن آج شام کو موسلادھار بارش ہوسکتی ہے۔

بدھ:

دویېر کو تیز آندهی کاامکان ہے اور شام کو کافی د هند ہو گی۔

جعرات:

صبح کود هوپ ہوگی، دو پہر کو برف باری ہوگی اور شام کے وقت ملکے طوفان کاامکان بھی ہے۔ لو گوں کا گھروں میں رہنا مناسب ہوگا۔

جمعه:

د هوپ نکلے گی اور موسم زیادہ تر خوشگوار رہے گا۔

ہفتہ:

موسم میں کسی خاص تبدیلی کاامکان نہیں ہے۔

اتوار:

دیہاتی علاقوں میں پانی آجانے کی وجہ سے بحلی بندرہے گی۔

ſ		•,	. 5	ب ر	
ماهر	نے میں	لانمبر خابه	ئى چىج جواب ك	ہوگا؟ ن	بوسم كبيبا

			برخانے میں مطین۔	موسم ليساهو گا؟ ت جواب کا م
0 7 . 1			ن؟	کون سے دن زور دار بارش ہو گ
	1	2	3	
	ہفتہ	اتوار	منگل	
				[1 mark]
0 7 . 2			<i>جيسا ہو گا</i> ؟	کون سے دود نوں کاموسم ایک
	1	2	3	
	جمعه / ہفتہ	جمعرات/ہفتہ	منگل/بدھ	
				[1 mark]
0 7 . 3		? !	ہے باہر نکلنے سے منع کیا گیا	کون سے دن لو گوں کو گھروں۔
	1	2	3	

جمعرات ہفتہ بير

[1 mark]

0 7.4		ن سے دن موسم میں تین تبدیلیاں آئیں گی؟				
	1	2	3			
	جمعرات	منگل	ہفتہ			

[1 mark]

0 7 . 5 كون سے دن گاؤں میں سلاب آئے گا؟ 3 2 منگل اتوار ہفتہ

[1 mark]

0 8

اسكول

## احمداینے دوستوں کوایک ای میل بھیجنا ہے۔اسے غور سے پڑھیں۔

ہمارے اسکول میں ہفتہ کے دن بھی کلاسیں ہوتی ہیں۔ میری کلاسیں نوبجے سے ایک بجے تک ہوتی ہیں۔
پہلے انگریزی کا اور پھر ریاضی کا سبق ہوتا ہے۔ وقفے کے بعد آخری سبق تاریخ کا ہوتا ہے جو بہت سے طلبہ کو
پہند نہیں ہے مگر مجھے یہ مضمون بہت پسند ہے کیونکہ مجھے ماضی کے حالات جاننے کا بہت شوق ہے۔ ہماری
ار دوزبان کی کلاس ہر چار ہفتوں کے بعد ہوتی ہے اور ہم ار دو بہت شوق سے پڑھتے ہیں کیونکہ یہ ہمارے لیے
ہہت دلچیپ مضمون ہے۔

0 8 . 1

کون ساجواب درست ہے۔ صحیح جواب کانمبر خانے میں مندر جہ ذیل سوالوں کے جواب

احمد کی پہلی کلاس نوبجے سے پہلے ہوتی ہے۔	1
ہر ہفتہ کے دن ار دوز بان کی کلاس ہوتی ہے۔	2
تاریخ کا سبق بہت سے طالب علموں کو اچھا نہیں لگتا۔	3

[1 mark]

0 8 . 2

احمد تاریخ کا مضمون کیوں پیند کر تاہے؟جواب اردومیں مندرجہ ذیل سوالوں کے جواب اردومیں لکھیں۔

[1 mark]

0 8 . 3

طالب علم ار دو کیوں پڑھنا پیند کرتے ہیں ؟ جواب ار دومیں لکھیں۔

[1 mark]

نچ دیے گئی عبارت کو غور سے پڑھیں جو س**جاد حیدریلدر**م کے افسانہ **ازواجِ محبت** سے لیا گیاہے اور سوالوں کے جواب اردومیں لکھیں۔

"والد مرحوم کی تمنایہ تھی کہ میری شادی ان کی زندگی ہی میں ہو جاتی۔ گرہائے! ایسے باپ کسے نصیب ہوتے ہیں۔
انہوں نے کبھی مجھ پر جبر نہیں کیااور اس کو میری مرضی پر چھوڑ دیا۔ شادی کے بارے میں میرے خیالات کچھ اور ہی تھے
اور میں ان پر ہنسا تھا جو نوجوان شادی کر کے مصیبت میں پڑتے تھے اور اپنی آزادی سے ہاتھ دھو بیٹھتے تھے۔ میں کہتا تھا کہ
اس سے بڑھ کر کوئی غلطی نہیں ہو سکتی کہ جان ہو جھ کر انسان اپنے پاؤں میں بیڑیاں ڈال لے۔ کیا معلوم تھا کہ تھوڑے
دنوں بعد لوگ مجھ پر ہنسیں گے "۔

0 9 . 1	منف کے والد کی کیاخوا <sup>ہ</sup> ش تھی؟	مه
0 9 . 2	1 mar] منف کے والد کااُس کے ساتھ کیسار ویہ تھا؟	_
0 9 . 3	1 mar دی کے بارے میں مصنف کے کیا خیالات تھے ؟ دو باتیں لکھیں۔	_
	[2 mark	s]
0 9 . 4	منف شادی کوایک بڑی غلطی کیوں سمجھتا تھا؟ 	مه
	[1 mar	

1 0

## برطانیہ کے ایک اردواخبار میں پاکستان کے بارے میں آپ یہ مضمون بڑھتے ہیں۔

آبادی کے لحاظ سے پنجاب پاکستان کاسب سے بڑاصوبہ ہے۔اس صوبے کی زمین بہت زر خیز ہے جس کی وجہ سے اکثر لوگوں کا پیشہ کھیتی باڑی ہے۔لاہور ابنی تاریخی عمار توں اور اعلی تعلیمی اداروں اور یو نیورسٹی کی وجہ سے بہت مشہور ہے۔ یہاں کے لوگوں کے بارے میں عام طور پر کہا جاتا ہے کہ وہ بڑے فراخ دل ہوتے ہیں اور ہیرون ملک سے آنے والوں کو اپنے شہر میں خوش آمدید کہتے ہیں۔ یہاں بسنت کا تہوار بہت مشہور تھا اور لوگ یہ تہوار بڑے جوش و خروش کے ساتھ منا یا کرتے ہیں۔ یہاں بدن آسان رنگ برنگی پینگوں سے بھر جاتا تھا۔ مگر بعض لوگوں کی وجہ سے اس تہوار میں بہت حادثات ہونے لگے اور اب گور نمنٹ نے اس پر پابندی عائد کردی ہے۔

پنجاب کا شہر فیصل آبادا پن کپڑے کی صنعت کی وجہ سے کا فی مشہور ہے اور اسے پاکستان کا مانچسٹر بھی کہا جاتا ہے۔ پاکستان کاسب سے بڑا شہر کرا جی ہے اور بندر گاہ ہونے کی وجہ سے اسے بہت اہم مقام حاصل ہے۔روز گار کی تلاش میں پاکستان بھر سے لوگ کرا جی آتے ہیں تا کہ وہ اپنے خاندان کی پرورش کر سکیں۔

مندر جہ ذیل سوالوں کے جواب ار دومیں لکھیں۔

1 0 . 1

پنجاب کے اکثر لوگ کیا کام کرتے ہیں؟

لا ہور کے لوگ کیوں فراخ دل سمجھے جاتے ہیں؟	1 0 . 2
[1 mark]	
بسنت کے تہوار پر کیوں پابندی لگادی گئی؟	1 0 . 3
[1 mark]	
فیصل آباد کو پاکستان کامانچسٹر کیوں کہاجاتا ہے؟	1 0 . 4
[1 mark]	
کراچی اتنااہم شہر کیوں ہے؟	1 0 . 5
[1 mark]	

Turn over for the next question

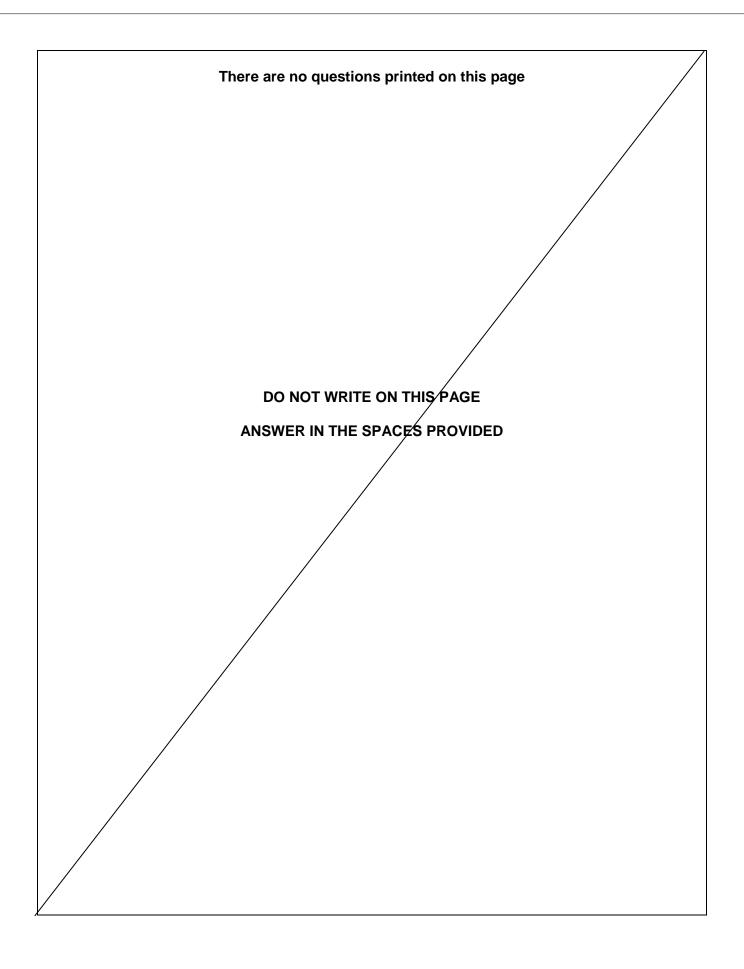
### **Section C**

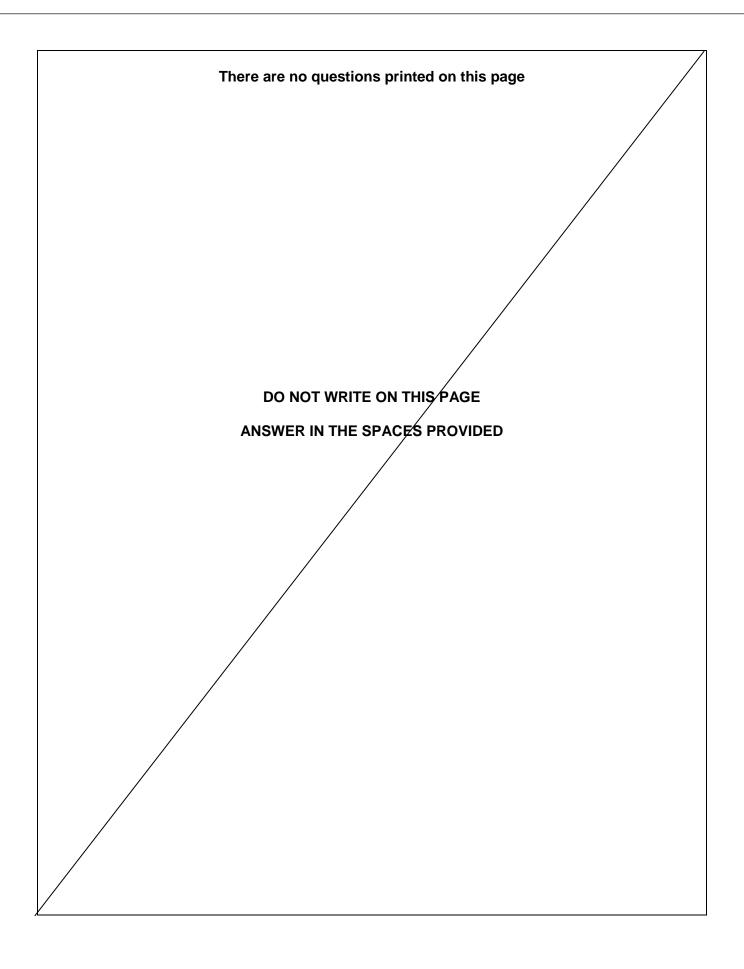
### Translation into **English**

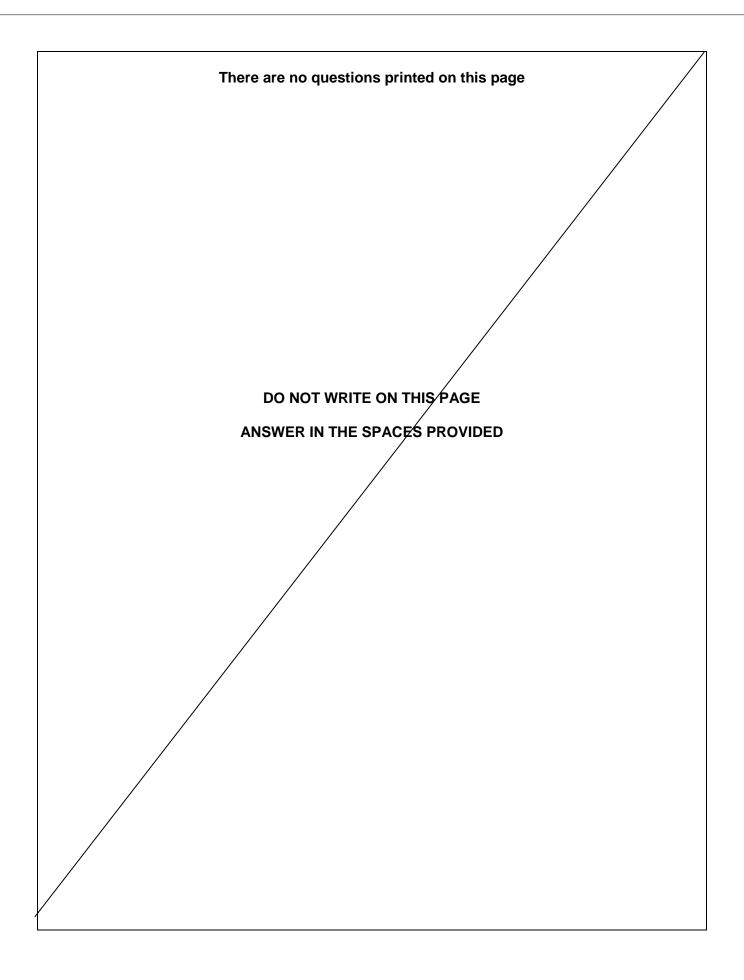
Samina has written about her local area and her friend asks her to translate it into **English** for her school magazine.

میں جس شہر میں رہتی ہوں وہ چھوٹا توہے لیکن بہت خوب صورت ہے۔ یہاں دیکھنے کے لیے بہت دلچیپ طبہ بیں جس شہر میں رہتی ہوں وہ چھوٹا توہے لیکن بہت خوب صورت ہے۔ یہاں دیکھنے کے لیے بہت دلچیپ طبہ بیں بیں۔ مجھے پہلے باہر جاناا چھا نہیں لگتا تھا لیکن اب اپنے دوستوں کے ساتھ باہر جانااور بوڑھے لوگوں کے گھر وں میں اُن سے ملناا چھا لگتا ہے۔ میرے خیال میں ہمیں بے سہار ااور ضرورت مندلوگوں کی مدد کرنی چاہیے۔ ہو سکتا ہے کہ ایک دن کوئی اسی طرح میرے بارے میں بھی سوچے۔

[9 marks]







# There are no questions printed on this page DO NOT WRITE ON THIS PAGE ANSWER IN THE SPACES PROVIDED References: Question 2 Saima © iStock.com/Nikada Question 2 Salma © IStock.com/Nikada Question 2 Asma © iStock.com/mmac72 Question 2 Sana © iStock.com/baona Question 2 Naz © iStock.com/baona Question 2 Iran © iStock.com/SilviaJansen Question 3 Nadeem © iStock.com/mantosh Question 3 Fazia © iStock.com/Juanmonino Question 3 Babar © iStock.com/herkisi Question 3 Neelam © iStock.com/lsmail Çiydem Question 1 Abridged and adapted extract from Ibn ul Waqt, Deputy Nazir Ahmed. Qyestion 9 Abridged and adapted extract from Azwaj e Muhabbat, Sajjad Haider Yalderam.

Copyright © 2016 AQA and its licensors. All rights reserved.